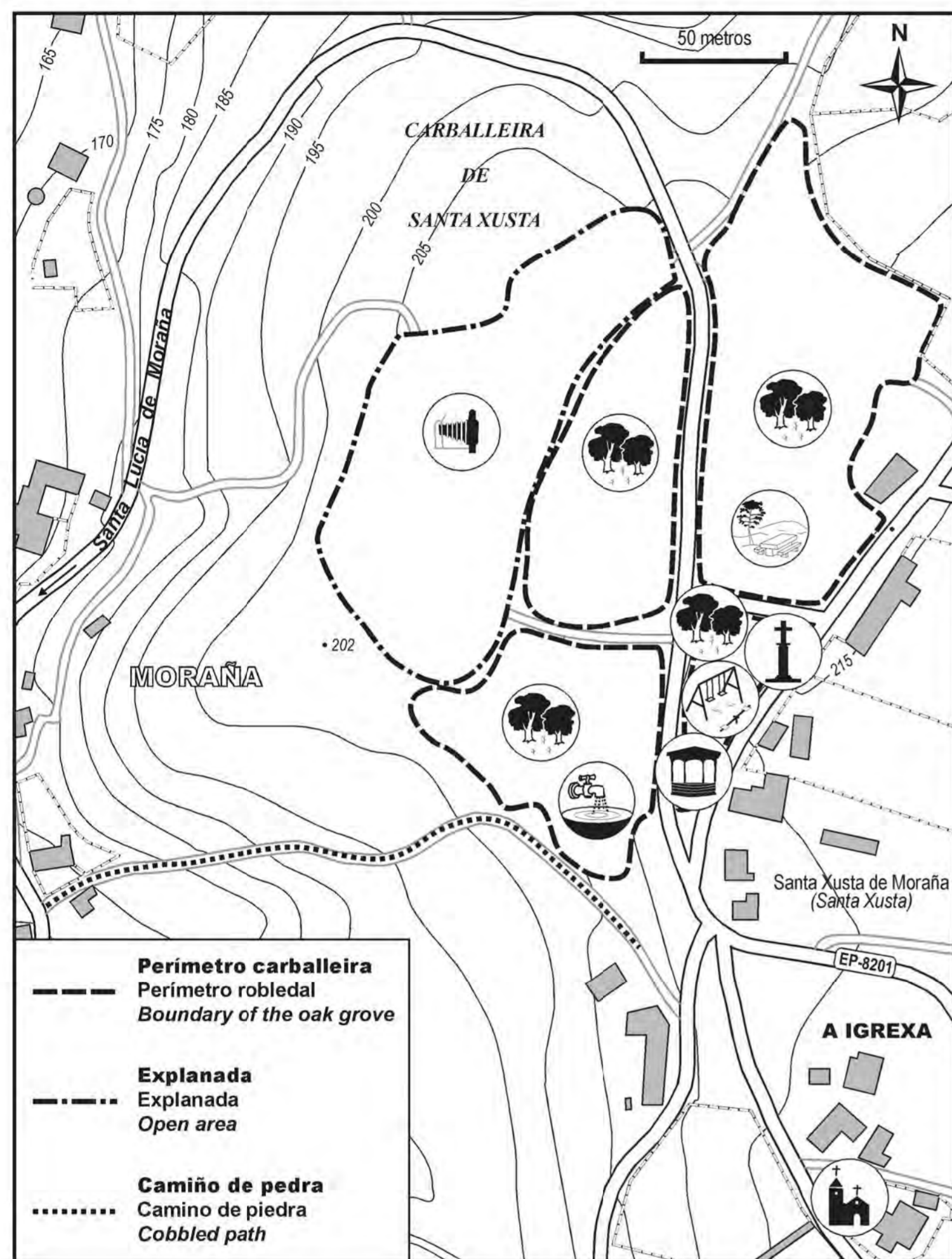


Lugar: A Igrexa (Santa Xusta de Moraña)

Ruta Naturocicio



Compóñena preto de medio millar de carballos. Constitúe o clásico exemplo de bosque vinculado a un núcleo parroquial, pois a súa conservación veu propiciada en boa medida polo valor social que sempre tivo para a comunidade. De feito, esta magnífica carballeira é testemuña dun dos acontecementos relixiosos máis concorridos da bisbarra, a Romaxe de Santa Xusta. As infraestruturas viarias divídena en varios sectores. Nun deles sitúase o palco de música e un parque infantil e noutro a explanada que ofrece unha ampla panorámica da contorna. O seu límite meridional é un camiño empedrado, recordo das ancestrais vías de comunicación. A árbore dominante é o carballo: caducifolia do xénero *Quercus*, de ata 40 metros de altura, porte robusto, follas lobuladas e landra con longo pedúnculo. É a especie de carballo máis estendida en Galicia a pesar de sufrir unha secular e intensa explotación.

*La componen cerca de medio millar de robles. Constituye el clásico ejemplo de bosque vinculado a un núcleo parroquial, pues su conservación vino propiciada en gran medida por el valor social que siempre tuvo para la comunidad. De hecho, este magnífico robledal es testigo de uno de los acontecimientos religiosos más concurridos de la comarca, la Romería de Santa Xusta. Las infraestructuras viarias lo dividen en varios sectores. En uno de ellos se sitúa el palco de música y un parque infantil y en otro la explanada que ofrece una amplia panorámica del entorno. Su límite meridional es un camino empedrado, recuerdo de las ancestrales vías de comunicación.*

*El árbol dominante es el roble albar o carballo: caducifolia del género Quercus, de hasta 40 metros de altura, porte robusto, hojas lobuladas y bellota con largo pedúnculo. Es la especie de roble más extendida en Galicia a pesar de sufrir una secular e intensa explotación.*

*Containing almost five hundred trees, this oak grove is a classic example of a wood with close links to a village parish, since to a great extent it owes its preservation to the social value it has always had for the local community. This magnificent stand of trees is in fact home to one of the most popular religious festivals in the district, the Procession and Festival of Santa Xusta. Roads divide the wood into various sections, one of which contains the stage for musicians and a children's playground, whilst another has a wide open area offering excellent views of the surrounding area. Its southern bounds take the form of a cobble path, a reminder of the ancestral tracks that were once the only means of communication.*

*The most common tree here is the sessile oak, known in Galicia as the carballo: a deciduous tree of the genus Quercus that reaches a maximum height of 40 metres, is sturdy with a domed crown, lobed leaves and acorns that grow on the end of a long stalk. It is the most widespread variety of oak tree in Galicia, despite having been intensely exploited for many centuries.*